

La Lettre Jèrriaise

Bouônjour bouonnes gens. Ch'èrest mé, Geraint Jennings, tchi vos présente la Lettre Jèrriaise et aniet j'continnuons l'histouaithe du fanmeux détecti Shèrlock Holmes dans l'Aventuthe du Bâtisseur d'Norwood:

Il' avaient pâssé la matinnée à rât'ler les chendres d'la brûl'lie d'bouais, et à part l's êqu'sîns organnîques en tîthons il' avait ravêtchi tchiques rîndelles dêcouleuthées en méta. J'les ai examinné souongneusement, et i' n'y'avait pon d'doutanche qué ch'tait des boutons d'braies. J'ai même distîndgi qu'iun dg'ieux 'tait mèrtchi auve lé nom d'"Hyams", tchi 'tait l'couôtuthyi à Oldacre. Épis j'ai dgetté la parterre bein souongneusement pouor des mèrques ou des traiches, mais chute sicrèche a fait tout dû coumme du fé. N'y'avait rein à vaie sènon qu'tchique corps ou ballot avait 'té traîné l'travers d'un bas fôssé d'privet tch'est alîngni auve lé bel à bouais. Tout chenna, bein seux, conveint pouor la théorie officielle. J'ai grappinné l'tou d'la parterre auve un solé d'Août sus man dos, mais sans saver un brîn pus à la fin d'eune heuthe quand j'm'èrsis mâté qué d'avant.

"Eh bein, auprès ch't' affaithe mantchie j'ai 'té à la chambre et j'l'ai examinné étout. Les taques dé sang 'taient hardi p'tites, raîque des douoth'thies et dêcouleuth'thies, mais sans doute fraîches. Lé bâton avait 'té halé, mais là étout les mèrques 'taient bein p'tites. N'y'a pon d'doute qué l'bâton appartenait à not' pratique. I' l'a admîns. Nou pouôrrait distîndgi l's êtampes dé pids des deux hoummes, mais rein d'un traîsième, v'là tch'est acouo eune lévée pouor l'aut' êtchipe. I' gâgnait des mèrques tout l'temps et nous j'têmes fitchis.

"J'ai r'chu raîque un p'tit affrou d'espé - tout coumme v'là tchi n'montait à rein. J'ai examinné l'cont'nu du côffre-fort, la pus grande partie en avait 'té halée et laïssie sus la tabl'ye. Les papièrs avaient 'té lotés en env'lopes scëllées, ieune ou deux dé tchi avaient 'té ouèrtes par la police. I' n'taient pon, autant qué j'pouvais en jugi, d'eune grande valeu, et l'livret d'banque au Sieur Oldacre né l'mouontrait nitout si bein fêthé qué chenna. Mais i' m'semblait qu'touos les papièrs n'taient pon là. Y'avait tchiques mentions dé tchiques contrats - ofûche les pus vâliabl'yes - qué jé n'pouvais pon trouver. Chenna, bein seux, si j'pouôrrêmes lé prouver dêfinnitivement, touônn'nait l'ardgment à Lestrade contre lî-même, car tchi qui vol'lait dé tchi s'i' savait qu'bétôt i' l'héthit'tait?

"Enfin, ayant chassé l'tou du clios sans aver prîns d'frais, jé m'sis êcanchi auprès d'la mênagiéthe. Oulle a nom Missis Lexington - eune pétite, breune n'dit-mot ès ièrs douteurs et d'adain. Ou pouôrrait nos dithe dé tchi s'ou voulait - j'en sis persuadé. Mais ou 'tait clioutiche coumme eune hître. Oui, oulle avait laïssi entrer l'Sieur McFarlane à neuf heuthe et d'mie. Ou voulait qu'sa main eûsse

èrsitchi d'avant dé l'faithe. Ou s'tait couochi à dgiêx-heuthes et d'mie. Sa chambre 'tait à l'aut' but d'la maïson, et ou n'ouïyait rein d'chein tchi s'tait pâssé. Lé Sieur McFarlane avait laïssi san chapé et, coumme ou l'criyait, san bâton étout, dans l'allée. San pouôrre chièr maît' avait pour lé seux 'té assâsinné. Avait-i' d's enn'mîns? Eh bein, chèque houmme avait d's enn'mîns, mais l'Sieur Oldacre sé gardait dans sa carre, et rencontrait des gens raîque pour l's affaithes. Oulle avait veu les boutons, et ou 'tait seûthe qu'il' apparténaient ès habits qu'il avait porté hièr au sé. Lé bel à bouais 'tait rigoté, viyant qu'i' n'avait pon tchée d'la plyie d'pis un mais. V'là tchi brûlit coumme du tondre, et pour lé temps qu'ouille y'arrivit, nou n'y viyait raîque des fliambes. Lyi et touos les brigadgièrs sentaient la chai brûlée là-d'dans. Ou n'en savait rein, des papièrs, ni entouor l's affaithes partitchuliéthes au Sieur Oldacre.

J'avons à laïssi là pour achteu Lé Sieur Holmes et l'Docteu Watson. Jé vos souhaite eune bouonne semaine. Mercie bein des fais pour m'aver écouté. À bétôt et à la préchaine.